MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 8 novembre - XXXII Domenica nel T. Ordinario
08:00 - Defunti Salvatore e Anna Bomba (figlia e genero)
10:00 - Defunti dell'Associazione Famiglia Abruzzese
11:15 - For all parishioners *(Pro Populo)*
17:00 - Defunti dell'Associazione Sociale e Culturale di Panni
Centro Santa Famiglia:
08:45 - Defunto Raffaele Guerrera (moglie Antonietta e figlio)
Lampada al Santissimo:
Pompei: Defunti Francesco, Maddalena, Maria e Antonio Baratta e Maddalena e Rocco Primiani (Carmela e figli)
C.S. Famiglia: Defunti Anna Di Genova e Lina Panuto (Angela)

Lunedì 9 novembre - Dedicazione della basilica Lateranense
08:00 - Per le anime del Purgatorio
18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 10 novembre - San Leone Magno (papa e dottore)
08:00 - Defunti Giuseppina e Giuseppe Cirella (nuora)
19:30 - Santa Messa Comunitaria
Centro Santa Famiglia:
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 11 novembre - San Martino di Tours (vescovo)
08:00 - Def. Rosina, Antonio, Teresa, Caterina, Valentino e Rosa Bastone (figlia Giuseppina)
18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 12 novembre - San Giosafat (vescovo e martire)
08:00 - Defunto Biagio Renzullo (Lucia Rivellino)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Venerdì 13 novembre - Feria
08:00 - Defunto Francesco Santoianni (Lucia Rivellino)
08:30 - 09:00 ***Adorazione***
18:30 - Santa Misa en Español *(18:00 - Adoración)*
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Sabato 14 novembre - Feria
08:00 - In onore alla Madonna
17:00 - Santa Messa Comunitaria
18:30 - Santa Misa en Español
Centro Santa Famiglia:
08:30 - Def. della fam. di Antonio D'Avirro e fam. Graziano (Pina)

Domenica 15 novembre - XXXIII Domenica nel T. Ordinario
08:00 - Per tutti i parrocchiani *(Pro Populo)*
10:00 - Defunti dell'Associazione di San Massimo
11:15 - Deceased Maria Pia & Luigi Gaudio (Rosaria Monaco)
17:00 - Defunto Vincenzo Gidari * 30 anni (figli)
Centro Santa Famiglia:
08:45 - Defunti Antonio e Giovanna Giannetti (famiglia)
Lampada al Santissimo:
Pompei: Defunta Ines Romoli (famiglia)
C.S. Famiglia: Defunti delle famiglie Pavone e Di Pietro (Angelina)

AVISOS EN ESPAÑOL

XXXII DOMINGO DEL T.O. NOVIEMBRE 8 DE 2026

TRIGESIMOSEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORD. (Mt 25, 1-13) Nos acercamos al final del año de la iglesia y también del año 2026. La liturgia nos estará hablando del final de la vida terrena, del inicio de la vida eterna y de la llegada gloriosa del Señor, entre otros temas muy importantes. En el Evangelio, el Señor sigue recordándonos que debemos vivir atentos, despiertos cuidando del don de la fe y de todos los demás dones que recibimos de Él, en preparación a su venida gloriosa al final de esta vida terrena. Las vírgenes prudentes nos ayudan a recordar que la fe es algo que debemos nutrir y hacer crecer a lo largo de toda la vida. Dios nos dio el don de la fe y continúa ayudándonos con sus dones, su gracia y de muchas maneras a que crezcamos en nuestra fe. Pero tenemos que estar abiertos a su ayuda y hacer lo mejor que podamos con la fe que Él nos dio y con los dones que continúa dándonos por medio de la iglesia, por medio de los sacramentos, por medio de la oración, etcétera.

FORMACION CONTINUA: ¿En qué consistirá el juicio final? El juicio final (universal) consistirá en la sentencia de vida bienaventurada o de condena eterna que el Señor Jesús, retornando como juez de vivos y muertos, emitirá respecto «de los justos y de los pecadores» (Hch 24, 15), reunidos todos juntos delante de sí. Tras del juicio final, el cuerpo resucitado participará de la retribución que el alma ha recibido en el juicio particular. (CCIC 214) **¿Cuándo sucederá el juicio final?** El Juicio final sucederá cuando vuelva Cristo glorioso. Sólo el Padre conoce el día y la hora en que tendrá lugar; sólo Él decidirá su advenimiento. Entonces Él pronunciará por medio de su Hijo Jesucristo, su palabra definitiva sobre toda la historia. Nosotros conoceremos el sentido último de toda la obra de la creación y de toda la economía de la salvación, y comprenderemos los caminos admirables por los que su Providencia habrá conducido todas las cosas a su fin último. El Juicio final revelará que la justicia de Dios triunfa de todas las injusticias cometidas por sus criaturas y que su amor es más fuerte que la muerte (cf. Ct 8, 6). (CIC 1040)

CATEQUESIS - PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN: Ya iniciamos el programa de catequesis. Oremos y ayudemos para que estos niños, jóvenes y adultos se preparen lo mejor posible. Recordemos que la parte central de nuestra vida cristiana y de la catequesis es la santa Misa.

ADORACION: Todos los viernes, tendremos Adoración Eucarística, a las 6:00pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. "Bendito y alabado sea Jesús en el Santísimo Sacramento del Altar."

BAUTISMOS y los otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas comunitarias se pueden dar unos 15 minutos antes de la Santa Misa; se recomienda una donación voluntaria.

RESPONSABLES:
Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila
Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome
Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

"Por tanto, velen, porque no saben el día ni la hora." (Mt 25, 13)

ANNUNCI

MARATONA di NATALE: domenica 22 novembre. Inizieremo  alle 14.00 con la festa degli anziani. La serata sarà allietata da diverse persone, corali e orchestre: 15.00, musica popolare e religiosa; 16.00, orchestra "*Bell Nostalgia*"; 17.30, corale in Spagnolo "*Francisco e studenti*"; 18:30, *Banda Gentile*. Ci saranno panini, pizza, pasta. Gara delle torte, che saranno poi vendute. Portate dei biscotti. *Il Signore vi ricompenserà C. S. Famiglia:* la Maratona inizia la domenica prima, 15 novembre.

ELEZIONI dei FABBRICIERI, per un mandato di 3 anni, sarà domenica, 8 novembre, nel salone di Pompei, alle 6:00pm.

APERTURA LIBRO MESSE 2027: mercoledì, 11 nov. (9am - 12:00) nella Sala P. Farina, sotto l'Ufficio. Si può avere una S. Messa di domenica e due nella settimana. Presentate alla segretaria un foglietto col nome/cognome del defunto e di chi offre la Messa. Al *C.S. Famiglia:* domenica, 8 novembre, all'entrata della Cappella.

GIORNATA MONDIALE dei POVERI: domenica, 15 nov.
CORSO Sacramenti per Adulti: in gennaio; *solo*-Cresima in Feb.
VOCAZIONI Sacerdotali: chiediamole ogni giorno al Signore.
CORSO Matrimoniale(En.): lunedì 9, 16 e 23 nov. (7:30-8:30pm), al C.S.Fam., 4765 boul. Robert, St.-Léonard (275$ non restituibili).

 ***LAICI SCALABRINIANI***: conferenze su emigrazione, pastorale e spiritualità di S. Scalabrini da Alessandra Santopadre. Venerdì 20 novembre (1:30pm), sotto l'ufficio.

CIBO PER FAMIGLIE BISOGNOSE: per favore, portate in chiesa (entrata) o in ufficio questi cibi/prodotti igienici: *sacchetti* di riso, pasta, fagioli, ceci, lenticchie, legumi; *pacchetti* di zucchero, sale, cereali, biscotti; *bottiglie* d'olio (anche cibo in scatola); prodotti igienici saponette/dentifricio/spazzolino/shampoo

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI e UFFICIO S. RITA
presso la Chiesa di Pompei: aperto tutti i venerdì (10am-12pm).

La purificazione finale: "coloro che muoiono nella grazia e nella  amicizia di Dio, ma sono imperfettamente purificati, sebbene siano certi della loro salvezza eterna, vengono però sottoposti, dopo la loro morte, ad una purificazione, al fine di ottenere la santità necessaria per entrare nella gioia del cielo. La Chiesa chiama *Purgatorio* questa purificazione finale degli eletti, che è tutt'altra cosa dal castigo dei dannati. Fin dai primi tempi, la Chiesa ha onorato la memoria dei de-funti e ha offerto per loro suffragi, in particolare la S. Messa, affinché, purificati, possano giungere alla visione beatifica di Dio. La Chiesa raccomanda elemosine/indulgenze/ penitenza" *(Catec.1030-32)*

PREGHIAMO il S. Rosario per la PACE, per Ucraina/Russia,  Israele/Palestina, e altre nazioni dove c'è guerra e ingiustizia.

ANNOUNCEMENTS

CHRISTMAS MARATONA: Sunday, Nov. 22, starting at 2:00pm  with the seniors' feast. It will be animated by several persons, bands, orchestras: 3:00, popular & religious music; 4:00, orchestra *"Bell Nostalgia"*; 5:30, Spanish group *"Francisco & students"*; 6:30, *Banda Gentile*. There will be paninis, pizza, pasta, & cake competition, cakes are sold afterwards. Bring desserts. *May the Lord reward your generosity! C. S. Famiglia:* the Maratona starts the previous Sunday, Nov. 15

ELECTION of WARDENS, for a 3-year mandate, will be Sunday November 8th in the basement hall of Pompei, at 6:00pm.

OPENING MASS BOOK 2027: Wednesday, November 11 (9am-12:00) in Sala P. Farina, office basement. Families may have one Sunday Mass and two on weekdays. Give the secretary the full name of the deceased and the name of person offering the Mass. *C.S. Famiglia:* Sunday, November 8 at the entrance of the Chapel.

WORLD DAY of the POOR: Sunday, 15 November
ADULT Sacraments Courses: in Jan.; Confirmation-*only* in Feb.
PRIESTLY Vocations: we pray the Lord for them every day.
MARRIAGE COURSES: Monday, Nov. 9, 16 & 23, 7:30-8:30pm, at C.S.Fam., 4765 boul. Robert, St. Léonard (275$ non-refundable)



LAY SCALABRINIANS: formation on emigration, pastoral care & spirituality of St. Scalabrini by Alessandra Santopadre, Friday, Nov. 20 (1:30pm), office basement.

FOOD for NEEDY FAMILIES: bring to the Church (entrance) or the office nonperishable food & hygiene products like: *packs* of rice, pasta, beans, chickpeas, lentils, oil, cookies, sugar, salt, cereal (as well as canned foods), hygiene products: soap, tooth-paste, toothbrushes, shampoo, dishwashing liquid.

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI & S. RITA's OFFICE
Near Pompei Church: open every Friday (10am-12pm).

***The Final Purification*:** "All who die in God's grace and friendship,  but still imperfectly purified, are indeed assured of their eternal salvation; but after death they undergo purification, to achieve the holiness necessary to enter the joy of heaven. The Church gives the name *Purgatory* to this final purification of the elect, which is entirely different from the punishment of the damned. From the beginning the Church has honored the memory of the dead and offered prayers in suffrage for them, above all the Eucharistic sacrifice, so that, they may attain the beatific vision of God. The Church also commends almsgiving/indulgences/penance" *(Catechism 1030-32)*

PRAY the H. ROSARY for PEACE for Ukraine/Russia, Israel/Palestine, all nations where there is war and injustice. 